

Có phải quý vị là người thợ hay không?

Nếu vậy, quý vị có khi gặp phải amiăng trong công việc hàng ngày của mình. Điều quan trọng là quý vị phải biết cách bảo vệ mình khỏi bị những nguy cơ xuất phát từ vật liệu xây dựng từng phổ biến một thời này.

Thợ là những người có nguy cơ tiếp xúc với amiăng cao hơn so với những người dân bình thường.

Amiăng là gì?

Amiăng là nhóm khoáng chất dạng sợi có trong thiên nhiên, tìm thấy ở Úc và khắp nơi trên thế giới.

Amiăng phổ biến như thế nào?

Trong nhiều tòa nhà và những ngôi nhà xây dựng trước năm 1990 thường có amiăng. Khoáng chất amiăng có một sự kết hợp gần như có một không hai về hóa học và vật lý từng khiến chúng trở nên rất phổ biến trong ngành xây dựng. Cho đến giữa thập niên 1980, Úc là một trong những nước có tỷ lệ sử dụng amiăng tính trên đầu người cao nhất trên thế giới. Amiăng đã được sử dụng trong hơn 3.000 sản phẩm Vật liệu có amiăng được ưa chuộng vì chi phí sản xuất rẻ, nhẹ, đa dụng và chống cháy. Do đó, chúng ta có thể tìm thấy amiăng trong nhiều tòa nhà và các vật dụng người tiêu dùng hàng ngày.

Giờ đây, chúng ta biết rằng amiăng có thể nguy hiểm và có thể gây nguy cơ cho sức khỏe nếu quý vị làm công việc có dính dáng đến amiăng. Amiăng đã dần dần bị loại bỏ khỏi vật liệu xây dựng trong thập niên 1980 và ngừng sản xuất vào năm 1987. Việc sử dụng amiăng đã bị cấm hoàn toàn tại Úc từ ngày 1 tháng 1 năm 2004.

Tại sao amiăng nguy hiểm?

Amiăng có thể nguy hiểm cho sức khỏe của quý vị. Hít phải sợi amiăng có thể gây ra các bệnh như bệnh bụi phổi amiăng, ung thư phổi và ung thư trung biểu mô. Những bệnh này có thể ủ bệnh đến hàng thập niên và không có cách chữa trị. Chúng có thể gây ra bệnh suy nhược cơ thể và tử vong sớm. Đây là lý do tại sao nên thực hiện các biện pháp phòng ngừa để giảm thiểu tiếp xúc với sợi amiăng trong không khí.

Nếu quý vị thường xuyên làm công việc với các vật liệu có amiăng, trong một số trường hợp, theo luật, quý vị phải đi bác sĩ để khám sức khỏe thường xuyên. Muốn biết thêm thông tin, hãy truy cập worksafe.vic.gov.au

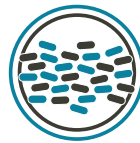
Nếu nghĩ rằng quý vị đã tiếp xúc với amiăng, quý vị có thể liên lạc với bác sĩ gia đình để khám sức khỏe.

Có những loại amiăng nào?

Có hai loại vật liệu xây dựng có amiăng **"không bở"** và **"bở"**.



Các sản phẩm amiăng **không bở** (còn gọi là **"kết dính"**) được liên kết bằng hóa chất thành vật liệu rắn, chẳng hạn như xi-măng. Vật liệu này rắn và cứng, với các sợi amiăng liên kết chặt chẽ với nhau và thường ít khi bong ra và bay trong không khí. Các ví dụ về amiăng kết dính là tấm xi-măng amiăng (AC) (fibro) và gạch lát sàn nhựa amiăng.



Các sản phẩm amiăng **bở** được định nghĩa là vật liệu có thể bị vỡ vụn, nghiền thành cám hoặc thành bột khi ấn mạnh bằng tay khi khô. Thông thường, sợi amiăng dễ dàng thoát ra ngoài không khí hơn từ các sản phẩm bở. Các ví dụ về amiăng bở là lớp cách nhiệt các ống, bao bì cách nhiệt, lớp lót bảng phân phối điện và lớp lót tấm nhựa lát sàn.



Nó ảnh hưởng đến tôi như thế nào?

Do việc sử dụng amiăng quá phổ biến và các sản phẩm có amiăng thường không nhìn thấy vì chúng nằm bên trong cấu trúc tòa nhà, nó có thể ảnh hưởng đến người lao động trong nhiều nghề khác nhau.

Điều này bao gồm những người lao động cụ thể hơn, chẳng hạn như thợ nề, thợ xây dựng, thợ mộc, thợ điện, thợ đóng đồ gỗ, thợ sơn, thợ ống nước, thợ lợp mái và thợ lát gạch.

Đồng thời cũng bao gồm người thợ gắn lắp nhà bếp, phòng tắm, hệ thống sưởi và điều hòa không khí, cách nhiệt, mái và máng xối, tấm hứng điện mặt trời và tấm ốp bên ngoài.

Các loại người lao động khác cũng có thể có nguy cơ tiếp xúc với amiăng. Bao gồm:

- người dọn dẹp rác, người lao động tại các cơ sở xử lý chất thải và các bãi chôn lấp rác, người ta nhiều khi bỏ amiăng trái luật vào thùng (kể cả thùng rác lớn)
- người phối trí cây cảnh có thể gặp phải amiăng bị chôn vùi
- kỹ thuật viên viễn thông có thể gặp phải amiăng khi lắp đặt cáp hoặc làm công việc với các bảng có amiăng bitum
- thợ máy sửa chữa xe hơi hoặc máy cũ, có thể gặp phải amiăng khi sửa chữa thắng/phanh và các vòng đệm.

“Vật liệu amiăng đã sơn phủ và chặn kín mít và ở trong tình trạng tốt, ít gây rủi ro.”

Tôi nên làm gì để “biết về amiăng”?

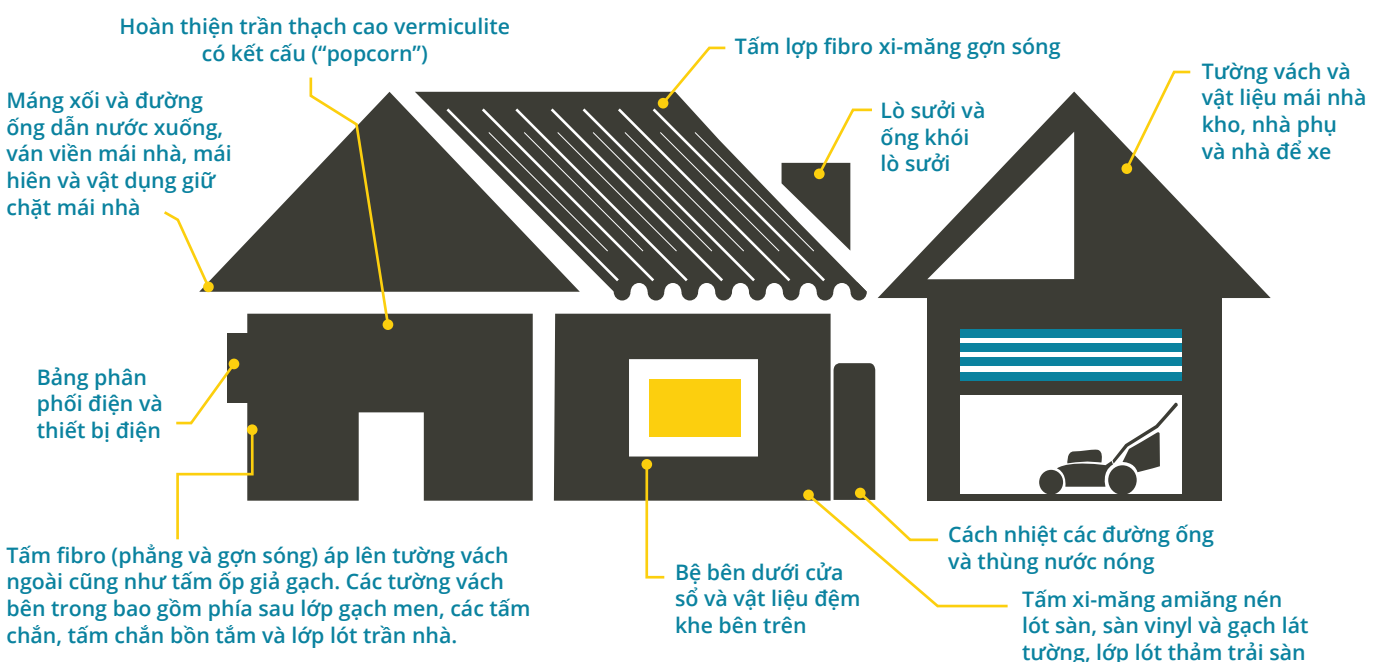
Quý vị nên hoàn thành khóa đào tạo nâng cao nhận thức về amiăng trước khi làm công việc ở những nơi có thể có vật liệu có amiăng. Như vậy quý vị sẽ biết về những mối nguy hiểm của amiăng và các biện pháp phòng ngừa quý vị cần thực hiện. Đồng thời cũng sẽ giúp quý vị nhận ra các vật liệu có lẽ có amiăng và hiểu rõ hơn các quyền hạn và trách nhiệm của quý vị với tư cách là người có thể gặp phải amiăng trong công việc hàng ngày. **Khóa đào tạo nâng cao nhận thức về amiăng** cũng phải kết hợp các quy trình xử lý an toàn và các biện pháp kiểm soát việc sử dụng khi làm công việc với vật liệu amiăng. Có thể tìm các cơ sở cung cấp dịch vụ đào tạo về amiăng trên mạng.

Tôi có lẽ sẽ thấy có amiăng ở những chỗ nào?

Vì amiăng là vật liệu xây dựng phổ biến, nhiều tòa nhà đã xây ở Victoria trước năm 1990 có lẽ có amiăng ở một số dạng khác nhau Hình vẽ dưới đây cho thấy một số chỗ thông thường có thể có amiăng.

Các vật liệu khác có thể có amiăng bao gồm:

- vật liệu chống lửa - thép kết cấu
- cách nhiệt - lớp cách nhiệt các ống và cách nhiệt lò hơi.
- cách âm - phòng máy và bộ phận xử lý không khí (AHU)
- vật liệu dẹt lại - dây cửa sổ, miếng đệm kín và vòng đệm
- chất kết dính/chất làm mềm keo/nhựa thông trong các sản phẩm — keo dính ma tít, khe co giãn, bột trét cửa sổ và sơn công nghiệp
- vật liệu ma sát - bố thắng/phanh.



Ngoài ra trong đất cát ở những nơi trước đây là nhà kho cũ hoặc nhà cũ đã bị phá bỏ cũng có thể có amiăng còn sót lại

Làm sao tôi biết sản phẩm hoặc vật liệu nào đó có thể có amiăng?

Quý vị không thể biết liệu vật liệu nào đó có amiăng hay không chỉ bằng cách nhìn bên ngoài vật liệu đó. Chỉ có thử nghiệm khoa học mẫu của vật liệu đó mới có thể xác nhận điều này.

Tuổi của tòa nhà có thể cho quý vị biết liệu tòa nhà đó có thể có amiăng hay không. Các tòa nhà xây trước năm 1990 rất có thể có một số vật liệu có amiăng.

Một số vật liệu xây dựng có thể có dán nhãn trực tiếp bằng các từ như 'KHUYẾN CÁO: CÓ AMIĂNG'. Tuy nhiên, vật liệu có thể có amiăng ngay cả khi không có nhãn dán.

Đừng ngại đặt câu hỏi nếu quý vị nghi ngờ có amiăng và nếu nghi ngờ, hãy ngừng công việc cho đến khi có thể xác nhận được điều đó. Không đáng để quý vị và những người khác gặp rủi ro.

Nếu quý vị cần giúp đỡ hoặc tư vấn, hãy gọi cho WorkSafe số 1800 136 089

Nếu tôi đang làm công việc trong tòa nhà thương mại thì sao?

Trước khi bắt đầu làm công việc với tòa nhà xây trước năm 2004, quý vị nên yêu cầu bản sao Sổ Đăng ký Amiăng (Asbestos Register). Theo luật, những nơi làm việc này phải có Sổ Đăng ký Amiăng để xác định vị trí và tình trạng amiăng trong tòa nhà, bao gồm việc nghi ngờ có amiăng. Quý vị có quyền hợp pháp để tìm hiểu thông tin trong sổ đăng ký này.

Nếu quý vị tân trang lại hoặc phá dỡ tòa nhà thương mại, theo luật, quý vị cũng phải xem Sổ đăng ký Amiăng trước khi bắt đầu làm công việc để bảo đảm rằng Sổ đăng ký này có thông tin đầy đủ về các khu vực đang được tân trang hoặc phá bỏ.

Nếu nơi làm việc không có Sổ đăng ký Amiăng và tòa nhà xây trước ngày 1 tháng 1 năm 2004, quý vị có hai lựa chọn:

- Giả định vật liệu có amiăng và sử dụng các quy trình làm công việc an toàn.
- Thuê **người chuyên nghiệp** lấy mẫu trước khi tiến hành công việc.
(xem thông tin dưới đây để biết ai có thể kiểm tra vật liệu này.)

Nếu tôi đang làm công việc trong tòa nhà dân cư thì sao?

Nếu quý vị làm công việc trong ngôi nhà hoặc dãy nhà xây trước năm 1990, thì hãy cẩn thận. Rất có thể tòa nhà này sẽ có một số vật liệu amiăng và quý vị có trách nhiệm bảo vệ bản thân và những người khác tránh được những vật liệu này.

Trước khi bắt đầu công việc, quý vị nên hỏi chủ nhà, người thuê nhà hoặc đại lý quản lý xem họ có biết về bất kỳ chất amiăng nào trong tòa nhà hay không.

Nếu có, thì vẫn tiến hành một cách thận trọng. Nếu quý vị xác định bất kỳ vật liệu nào có amiăng (như đã học trong khóa đào tạo nâng cao nhận thức về amiăng của quý vị), hãy thuê người chuyên nghiệp kiểm tra vật liệu này để xác nhận xem chúng có amiăng hay không.

Ai có thể thử nghiệm amiăng?

Việc thử nghiệm mẫu phải do phòng thí nghiệm amiăng đã được Hiệp hội các Cơ quan Thử nghiệm Toàn quốc (NATA, National Association of Testing Authorities) chấp thuận đảm nhận. **Những người chuyên nghiệp** có thể lấy mẫu thử nghiệm bao gồm chuyên viên vệ sinh nghề nghiệp mà quý vị có thể tìm trên mạng hoặc trang mạng của Viện Chuyên viên Vệ sinh Nghề nghiệp Úc tại aioh.org.au và người dọn nhà có giấy phép, quý vị có thể tìm những người này tại worksafe.vic.gov.au

Muốn biết thêm về công nhận thử nghiệm, quý vị có thể gọi điện cho NATA qua số 1800 621 666 hoặc truy cập nata.com.au

Hãy tuân theo nguyên tắc vàng – nếu cho rằng có thể là amiăng, hãy coi như là vậy.

Tôi có loại bỏ amiăng được không?

Chỉ trong một số ít trường hợp.

Khi amiăng đã chặn kín mít, không bị xáo trộn và ở trong tình trạng tốt, thì nguy cơ rất thấp.

Khi amiăng bị bể hoặc bị xáo trộn, nó có thể trở thành mối nguy hiểm và sau đó cần phải loại bỏ.

Nếu quý vị đã hoàn thành khóa đào tạo nâng cao nhận thức về amiăng về cách xác định, xử lý và khống chế amiăng an toàn và phù hợp, thì quý vị có thể loại bỏ một ít amiăng miễn là:

- không có nhiều hơn 10 mét vuông amiăng không vỡ và
- việc loại bỏ bụi ô nhiễm amiăng mất không quá 10 phút, và
- không loại bỏ amiăng quá 1 giờ đồng hồ trong khoảng thời gian 7 ngày.

Nếu loại bỏ một ít amiăng, quý vị phải bảo đảm:

- quý vị có biển báo và rào chắn để người khác thấy rằng quý vị đang loại bỏ amiăng
- quý vị sử dụng đúng thiết bị bảo hộ cá nhân (PPE)
- sau đó quý vị làm sạch thân thể và khu vực làm công việc
- quý vị bỏ vào và buộc kín rác thải amiăng trong thùng/túi và làm sạch phía bên ngoài

- quý vị thải bỏ rác thải có amiăng tại bãi chôn lấp rác được Cơ quan Bảo vệ Môi trường (EPA, Environment Protection Authority) cấp giấy phép để tiếp nhận rác thải có amiăng. Quý vị có thể tìm những nơi này trên trang mạng của EPA tại epa.vic.gov.au

Chúng tôi đặc biệt khuyên quý vị nên thuê chuyên gia loại bỏ amiăng có giấy phép, đã được đào tạo để loại bỏ và xử lý amiăng một cách an toàn. Có hai loại Giấy phép Loại bỏ Amiăng: Loại A và Loại B.

Giấy phép loại A

Có thể loại bỏ cả vật liệu amiăng vỡ lẫn không vỡ.

Giấy phép loại B

Chỉ có thể loại bỏ vật liệu amiăng không vỡ (kết dính).

Quý vị có thể tìm thấy danh sách chuyên viên loại bỏ amiăng có giấy phép trên trang mạng của WorkSafe Victoria tại worksafe.vic.gov.au.

Ngoài ra, hãy xem *Bộ Điều lệ Tuân thủ WorkSafe Victoria: Loại bỏ Amiăng tại Nơi làm việc* để bảo đảm rằng quý vị đáp ứng tất cả các nghĩa vụ pháp lý.



Hãy truy cập asbestos.vic.gov.au để tìm hiểu thêm



Do Toán Chuyên trách Amiăng Latrobe Valley soạn thảo cho
www.asbestos.vic.gov.au

Thông tin trình bày trong tờ thông tin này đã được Cơ quan Bảo vệ Môi trường NSW cho phép sử dụng